

Folge 44: Wo gibt's den besten Glühwein auf dem Christkindlmarkt?

Weihnachtsstimmung in München und Shanghai

von Anton Treter und ZHAO Zhouzhou

词汇 Wortschatz:

喜庆 xǐ qìng: freudig und feierlich

琳琅满目 lín láng mǎn mù: Beschreibt eine große Vielfalt an exquisiten, wunderschönen Objekten, die vor den Augen präsentiert werden.

承载 chéng zài: Etwas tragen oder unterstützen

热红酒 rè hóng jiǔ: Glühwein

蛋黄酒 dàn huáng jiǔ: Eierlikör

墨西哥塔可饼 mò xī gē tā kě bǐng: Tacos

瑞士烤奶酪 ruì shì kǎo nǎi lào: Raclette

西班牙吉士果 xī bān yá jí shì guǒ: Churros

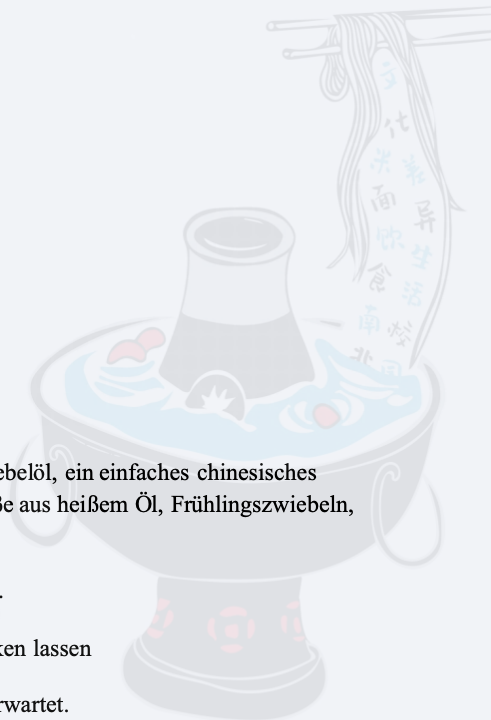
日本照烧 rì běn zhào shāo: Teriyaki

葱油拌面 cōng yóu bàn miàn: Nudeln mit Frühlingszwiebelöl, ein einfaches chinesisches Nudelgericht, bei dem Nudeln mit einer aromatischen Soße aus heißem Öl, Frühlingszwiebeln, Sojasauce und oft weiteren Gewürzen vermischt werden.

大雪纷飞 dà xuě fēn fēi: Schnee fällt in dichten Flocken.

见怪不怪 jiàn guài bú guài: Sich nicht leicht beeindruckt lassen

万事胜意 wàn shì shèng yì: Möge alles besser sein als erwartet.



语法和句型 Grammatik und Satzstrukturen:

1. 充满了……的氛围

_____ ist voller _____ Stimmung/Atmosphäre.

例如：圣诞节充满了温暖和喜庆的氛围。

Weihnachten ist voller Wärme und festlicher Stimmung.

2. 大约在……到……之间

ungefähr zwischen _____ und _____

例如：圣诞市场的门票大约在 30 到 50 元之间。

Die Eintrittskarten für den Weihnachtsmarkt kosten in etwa zwischen 30 und 50 Yuan.

3. 除了……以外，还……

Neben _____ gibt es auch _____.

Neben _____ kann man auch _____.

例如：除了德国的烤肠、热红酒、啤酒、蛋黄酒以外，你还可以买到墨西哥塔可饼、荷兰薯条、瑞士烤奶酪、西班牙吉士果等等。

Neben deutschen Bratwürsten, Glühwein, Bier und Eierlikör kann man auch mexikanische Tacos, holländische Pommies, Schweizer Raclette und spanische Churros kaufen.

4. 更别提

geschweige denn, dass _____.

例如：上海的冬天没有那么冷，气温很少在零下，更别提下雪了。

Die Winter in Shanghai sind nicht so kalt, die Temperaturen liegen selten unter null, geschweige denn, dass es schneit.

